

**¿Qué explica las diferencias en el crecimiento  
de las exportaciones entre los países de renta media?**  
Asier Minondo y Francisco Requena  
WP04/09



## Resumen

Uno de los rasgos más destacables del comercio mundial durante las dos últimas décadas es la ganancia de cuota de mercado de los países de renta media en las exportaciones mundiales. Sin embargo, esta tendencia esconde grandes diferencias entre países. Mientras que países como China han conseguido multiplicar por diez sus exportaciones, otros países como Jamaica apenas han aumentado el valor de sus exportaciones. El objetivo de este trabajo es explicar estas diferencias. Para ello descomponemos el crecimiento de las exportaciones en dos márgenes: extensivo (diversificación de las relaciones comerciales) e intensivo (aumento del valor de las relaciones comerciales ya existentes). Nuestros resultados muestran que las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre los países de renta media se explican por la capacidad de mantener las relaciones de exportación a lo largo del tiempo y de aumentar el valor de las mismas de forma continuada. En cambio, la diversificación ha jugado un papel poco relevante en las diferencias de crecimiento de las exportaciones entre los países de renta media.

**Palabras clave:** exportaciones, países de renta media, margen extensivo, margen intensivo...

## Abstract

One of the most prominent features of world trade over the past two decades is the growth of middle-income countries' market share in world exports. However, this trend hides large differences across countries. While countries like China have increased tenfold its exports, other countries like Jamaica have just increased the value of their exports. The aim of this paper is to explain these differences. To this end we decompose the export growth into two margins: extensive (diversification of trade relations) and intensive (increase in the value of the trade relationships that already exist). Our results show that differences in export growth across middle-income countries are explained by the survival and deepening of export relationships. However, diversification has played a minor role in explaining the differences in export growth among middle-income countries.

**Key words:** exports, middle-income countries, extensive margin, intensive margin.

El estudio en que se basa el presente Working Paper ha recibido la financiación de la Dirección General de Planificación y Evaluación de Políticas de Desarrollo (DGPOLDE) del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación (MAEC).

The study in which this Working Paper is based on has received the economic support from the General Direction of Planning and Evaluation of the Development Policies (DGPOLDE) of the Spanish Ministry of Foreign Affairs and Cooperation (MAEC).

---

Asier Minondo es profesor de la Universidad de Deusto.  
Francisco Requena es profesor de la Universidad de Valencia.

Instituto Complutense de Estudios Internacionales, Universidad Complutense de Madrid. Campus de Somosaguas, Finca Mas Ferre. 28223, Pozuelo de Alarcón, Madrid, Spain.

© Asier Minondo y Francisco Requena

ISBN: 978-84-692-1896-6  
Depósito legal:

El ICEI no comparte necesariamente las opiniones expresadas en este trabajo, que son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



# Índice

1.	Introducción.....	7
2.	La contribución de la diversificación al crecimiento de las exportaciones de los países de renta media.....	8
3.	Supervivencia, profundización y crecimiento de las exportaciones.....	11
4.	Conclusiones y recomendaciones de política.....	18
5.	Apéndice.....	21
6.	Referencias bibliográficas.....	22



# 1. Introducción

Durante el periodo 1990-2005 se ha producido un enorme aumento de la participación de los países de renta media en el comercio mundial. Mientras que en 1990 los países de renta media solamente exportaban el 13% del total de las exportaciones mundiales de mercaderías, en 2005 su participación se había elevado al 24%.<sup>1</sup> Sin embargo, durante este periodo también se observan enormes diferencias en el desempeño exportador de los países de renta media. Como se recoge en el Cuadro 1, mientras que países como China han aumentado sus exportaciones en más de un 1000%, otros países de renta media, como Samoa o Jamaica, solamente han conseguido elevar sus exportaciones en un 36%. ¿Por qué se han producido estas diferencias tan grandes entre los países de renta media? El objetivo de este trabajo es tratar de responder a esta pregunta.

Para explicar estas diferencias, proponemos descomponer el crecimiento de las exportaciones de los países de renta media en el periodo 1990-2005 en su margen intensivo (exportaciones que ya se realizaban en 1990) y en su margen extensivo (nuevas exportaciones entre 1990 y 2005).<sup>2</sup> Esta descomposición permite, en primer lugar, evaluar el papel que la diversificación juega en el crecimiento de las expor-

taciones, y conocer si es la diversificación vía venta de nuevos productos o es la diversificación vía entrada en nuevos mercados lo que contribuye a explicar el éxito exportador de los países. En segundo lugar, esta metodología permite determinar en qué medida las diferencias en el crecimiento de las exportaciones de los países de renta media se explican por la capacidad de las empresas de sobrevivir en mercados exteriores y por su habilidad para aumentar de forma progresiva el valor de sus exportaciones. El análisis de la supervivencia de las exportaciones es muy relevante, ya que permite evaluar de forma correcta la contribución de la diversificación al crecimiento de las exportaciones en el largo plazo.

El estudio se organiza de acuerdo a los dos análisis que hemos mencionado. Así, en la sección 2 nos concentramos en el papel que ha jugado la diversificación en el crecimiento de las exportaciones de los países de renta media. En la sección 3, además de la diversificación, analizamos cuál es el papel de la supervivencia y de la capacidad de aumentar el valor de las exportaciones en las diferencias de crecimiento entre países. Finalmente, la sección 4 presenta las conclusiones de este trabajo.

**Cuadro 1. Crecimiento de las exportaciones en los países de renta media, 1990-2005**

País	Cuota de mercado en 1990 (%)	Cuota de mercado en 2005 (%)	Crec. (%)	País	Cuota de mercado en 1990 (%)	Cuota de mercado en 2005 (%)	Crec. (%)
China	1.924	8.010	1127	Bolivia	0.029	0.029	201
Lesotho	0.002	0.007	947	Panamá	0.011	0.011	199
Polonia	0.444	0.940	525	Túnez	0.109	0.110	198
Angola	0.121	0.253	517	Cabo Verde	0.000	0.000	194
Seychelles	0.002	0.004	507	Irán	0.598	0.591	191
El Salvador	0.018	0.036	482	Albania	0.007	0.007	186
Turquía	0.402	0.772	467	Rep. Domini.	0.067	0.065	183
Rumania	0.154	0.292	459	Marruecos	0.132	0.118	162
Perú	0.100	0.180	430	Nicaragua	0.010	0.009	160

<sup>1</sup> Durante este periodo la participación de los países de renta alta se reduce del 85% al 73%, y la participación de los países de renta baja aumenta del 2% al 3% (Banco Mundial, World Development Indicators 2008).

<sup>2</sup> Esta metodología ha sido empleada recientemente por Evenett y Venables (2002), Hummels y Klenow (2005), Felbemayr y Kohler (2006) y Besedes y Prusa (2007).

País	Cuota de mercado en 1990 (%)	Cuota de mercado en 2005 (%)	Crec. (%)	País	Cuota de mercado en 1990 (%)	Cuota de mercado en 2005 (%)	Crec. (%)
México	1.261	2.249	425	Botswana	0.055	0.047	148
Filipinas	0.252	0.434	408	Libia	0.410	0.325	134
Chile	0.259	0.434	393	Bulgaria	0.156	0.123	133
Tri. y Tobago	0.061	0.102	393	Gabón	0.068	0.051	121
Costa Rica	0.045	0.074	385	Sudáfrica	0.730	0.543	119
Malasia	0.913	1.482	379	Guyana	0.008	0.006	115
Tailandia	0.715	1.158	378	Maldivas	0.002	0.002	108
Líbano	0.015	0.025	373	Siria	0.131	0.092	107
Guatemala	0.036	0.057	363	Vanuatu	0.001	0.000	105
Jordania	0.033	0.045	304	Honduras	0.026	0.018	102
Brasil	0.973	1.244	277	Surinam	0.015	0.010	101
Ecuador	0.084	0.106	272	Uruguay	0.052	0.036	101
Bhután	0.002	0.003	269	Namibia	0.034	0.022	91
Swazilandia	0.017	0.021	262	Paraguay	0.030	0.018	77
Argelia	0.401	0.484	256	Mauricio	0.037	0.022	76
Indonesia	0.796	0.915	239	Djibouti	0.001	0.000	58
Sri Lanka	0.059	0.067	232	Belize	0.004	0.002	56
Argentina	0.383	0.424	227	Fiji	0.015	0.007	41
Venezuela	0.542	0.583	217	Camerún	0.062	0.029	40
Colombia	0.210	0.222	213	Samoa	0.000	0.000	32
Egipto	0.108	0.112	206	Jamaica	0.036	0.016	32

Nota: son países de renta media los considerados como tales por la clasificación del Banco Mundial para el año 2006.  
Fuente: cálculo de los autores a partir de World Bank, World Development Indicators 2008.

## 2. La contribución de la diversificación al crecimiento de las exportaciones de los países de renta media

Como hemos señalado en la sección introductoria, la literatura más reciente propone descomponer el crecimiento de las exportaciones en dos márgenes: el margen intensivo y el margen extensivo. La Figura 1 muestra, de forma gráfica, esta descomposición. Las columnas recogen los productos y las filas recogen los socios comerciales. Las columnas distinguen dos tipos de productos: los productos que ya se exportaban y los nuevos productos de exportación. Las filas distinguen, a su vez, dos tipos de socios comerciales: los socios co-

merciales a los que ya se exportaba y los nuevos socios comerciales. Cada celda identifica un tipo de exportación. La celda con fondo gris corresponde al valor de las ventas de productos que ya se exportaban y a países que ya eran socios comerciales; por tanto, el aumento en el valor de las exportaciones que se clasifican en esta celda corresponde al margen intensivo de las exportaciones. Las tres celdas restantes, que están sin el fondo gris, corresponden a las nuevas exportaciones o margen extensivo. Como se observa en la figura, las nuevas exportaciones pueden surgir a través de tres tipos de combinaciones: a) exportación de productos que ya se exportaban a nuevos socios comerciales, b) exportación de nuevos productos a países que ya eran socios comerciales y c) exportaciones de nuevos productos a nuevos socios comerciales.



**Figura 1. Descomposición de las exportaciones en el margen intensivo y en el margen extensivo**



Fuente: Amurgo-Pacheco y Piérola (2007).

Nuestro primer ejercicio consiste en calcular la contribución del margen intensivo y del margen extensivo al crecimiento total de las exportaciones de los países de renta media en el periodo 1990-2005. Para la identificación de los países de renta media seguimos el criterio de renta per cápita utilizado por el Banco Mundial (2005). Los países de renta media que se incluyen en la muestra son aquellos que ofrecen datos de exportación en la Clasificación Unificada de Comercio Internacional (CUCI), Revisión 2, a 4 dígitos, en la base de datos Comtrade de las Naciones Unidas, para el periodo 1990-2005: 30 países.<sup>3</sup> Estos países representan el 85% del total de las exportaciones realizadas por los países de renta media en el año 2005 (World Bank, World Development Indicators 2008). Para realizar el análisis empírico, tal como se recoge en el Cuadro 2, ordenamos los países de renta media en seis zonas geográficas: África del Norte, Asia del Este, Caribe, Centroamérica, Europa del Este y Suramérica. De esta ordenación geográfica hemos excluido, por razones de tamaño económico, a Brasil, China, México y Turquía; para estos

<sup>3</sup> También hemos realizado los cálculos extrayendo los datos de exportación a partir de la base de datos de las importaciones (exportaciones espejo). Las conclusiones de nuestros análisis no varían.

países ofrecemos los datos de forma individual. La clasificación CUCI, Revisión 2, a 4 dígitos distingue 786 productos.<sup>4</sup>

**Cuadro 2. Países de renta media incluidos en la muestra ordenados geográficamente**

África del Norte	Asia del Este	Caribe	Centroamérica
Egipto	Filipinas	Barbados	Costa Rica
Marruecos	Indonesia	Jamaica	Guatemala
Túnez	Malasia	Santa Lucía	Honduras
	Tailandia	Trinidad y Tobago	Panamá
<b>Europa del Este</b>	<b>Suramérica</b>	<b>Otros países</b>	
Polonia	Argentina	Brasil	
Rumanía	Bolivia	China	
	Chile	México	
	Colombia	Turquía	
	Ecuador		
	Paraguay		
	Perú		
	Uruguay		
	Venezuela		

Como hemos analizado anteriormente, para distinguir las diferentes categorías de exportación debemos definir qué entendemos como nuevos productos. El problema más importante a la hora de clasificar los productos como nuevos o no es que un porcentaje elevado de productos no se exporta de forma continua cada año. Siguiendo la metodología de Amurgo-Pacheco y Piérola (2007), los nuevos productos se definen como aquellos que se exportan por primera vez después de 1995, y que son exportados, al menos, cinco veces en el periodo 1996-2005. Por su parte, se consideran como productos "viejos" aquellos productos que se exportaron, al menos, una vez en los años 1990, 1991 o 1992.<sup>5</sup>

<sup>4</sup> La base de datos Comtrade también ofrece datos de exportación en la clasificación CUCI, Revisión 2, a 5 dígitos, que distingue 1465 productos. Sin embargo, este nivel de desagregación muestra inconsistencias, ya que para muchos países y años la suma de las exportaciones de todos los productos a 5 dígitos es inferior al valor total de las exportaciones. La Comtrade también ofrece datos en el Sistema Armonizado a seis dígitos, que distingue alrededor de 5000 productos. Sin embargo, la limitación de esta clasificación es que nos ofrece un horizonte temporal notablemente más corto que la clasificación CUCI. Debido a estas limitaciones, decidimos utilizar la clasificación CUCI a 4 dígitos.

<sup>5</sup> Los resultados son robustos a cambios en la definición de producto nuevo; por ejemplo, cuando reducimos a tres años en vez de cinco el periodo necesario para considerar un producto como nuevo.

Para calcular el crecimiento real de las exportaciones, los valores corrientes se transforman en valores constantes utilizando el deflactor de precios de exportación de la Organización Mundial de Comercio ([www.wto.org](http://www.wto.org)). Finalmente, debemos señalar que la contribución del margen extensivo y del margen intensivo al crecimiento de las exportaciones en cada una de las regiones se calcula tomando como base los datos de cada país; a este nivel se determina si un producto es nuevo o no, o si un socio comercial es nuevo o no.

El Cuadro 3 muestra los resultados de la contribución del margen intensivo y del margen extensivo al crecimiento de las exportaciones en el periodo 1990-2005. En la primera parte del cuadro presentamos los datos para el conjunto de países de renta media y comparamos los mismos con un conjunto de países de renta alta y de países de renta baja.<sup>6</sup> En primer lugar, el cuadro pone de manifiesto que durante el periodo 1990-2005 el crecimiento de las exportaciones de los países de renta media

(349%) ha sido muy superior al crecimiento de las exportaciones de los países de renta alta (83%); el crecimiento de las exportaciones de los países de renta baja, debido al fuerte crecimiento de las exportaciones indias (309%), es también notable (290%). Cuando descomponemos el crecimiento de las exportaciones en su margen intensivo y en su margen extensivo obtenemos una conclusión muy interesante: en todos los grupos de países el crecimiento se ha basado mayoritariamente en el margen intensivo. Además, la contribución de cada uno de los márgenes al crecimiento total es muy similar en los tres grupos de países: en los países de renta media el margen extensivo contribuye en un 85% al crecimiento total; esta cifra se reduce al 84% para los de renta alta y al 80% para los países de renta baja. Por otra parte, debemos destacar que la diversificación a nuevos mercados es el componente que más contribuye al margen extensivo en todos los casos.

**Cuadro 3. Contribución del margen intensivo y del margen extensivo al crecimiento de las exportaciones, 1990-2005 (%)**

Región/País	Crecimiento total	Crecimiento intensivo	Crecimiento extensivo	Extensivo/ Nuevos mercados	Extensivo/ Nuevos productos	Extensivo/ Nuevos productos y mercados
Países de renta media	349 [100%]	295 [85%]	55 [15%]	52	2	0
Países de renta alta	83 [100%]	70 [84%]	13 [16%]	13	0	0
Países de renta baja	290 [100%]	228 [80%]	62 [20%]	61	1	0
África del Norte	115	61	54	40	13	1
Asia del Este	233	200	32	31	1	0
Caribe	82	59	23	23	0	0
Centroamérica	243	95	148	39	108	2
Europa del Este	688	472	216	189	23	4
Suramérica	162	110	52	50	1	0
Brasil	185	125	61	60	1	0
China	843	763	80	80	0	0
México	522	502	20	20	0	0
Turquía	328	232	96	96	0	0

Fuente: cálculo de los autores a partir de la base de datos Comtrade.

<sup>6</sup> El grupo de los países de renta alta está formado por Australia, Austria, Canadá, Corea del Sur, Dinamarca, España, Estados Unidos, Francia, Finlandia, Gran Bretaña, Grecia, Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Noruega, Nueva Zelanda, Países Bajos, Portugal, Suecia y Suiza. Por su parte, el grupo de países de renta baja está formado por India, Madagascar, Nicaragua y Senegal.

La segunda parte del cuadro analiza la contribución del margen intensivo y del margen extensivo para cada región de renta media.<sup>7</sup> Al observar el cuadro, se aprecia en todas las regiones, a excepción de Centroamérica, que la contribución del margen intensivo al crecimiento de las exportaciones ha sido superior a la contribución del margen extensivo. En concreto, en Asia del Este la contribución del margen intensivo ha sido seis veces superior que la contribución del margen extensivo, en el Caribe tres veces superior, en Europa del Este y Suramérica dos veces superior; en África del Norte la contribución del margen intensivo es ligeramente superior a la contribución del margen extensivo. Solamente en el caso de Centroamérica, la contribución del margen extensivo es 1,5 veces superior a la contribución del margen intensivo. Si analizamos el margen extensivo, podemos observar que es la diversificación a nuevos mercados el componente que más contribuye a este margen. De nuevo, Centroamérica es la excepción, ya que la diversificación a nuevos productos también juega un papel muy importante. En todos los países de renta media la contribución del componente “nuevos mercados y nuevos productos” juega un papel mínimo en el crecimiento de las exportaciones.

Cuando analizamos los grandes países de renta media, resulta más patente la mayor contribución del margen intensivo al crecimiento de las exportaciones. Tanto en China como en México, dos de los países con mayor crecimiento de las exportaciones en el periodo 1990-2005, el margen intensivo ha sido la vía principal de crecimiento de las exportaciones. En el caso de China, la contribución del margen intensivo es casi diez veces superior que la contribución del margen extensivo, mientras que en el caso de México esta cifra se eleva a 25. En Brasil y en Turquía, el margen intensivo también ha jugado un papel más importante que el margen extensivo, aunque la diferencia no es tan manifiesta como en los dos países anteriores. Finalmente, para todos los países se vuelve a confirmar que la conquista de nuevos mercados ha sido la vía principal de diversificación de las exportaciones.

En definitiva, el análisis pone de manifiesto que el margen intensivo ha sido la vía de crecimiento más importante de las exportaciones. Asimismo, el acceso a nuevos mercados, más

<sup>7</sup> Los datos individuales de cada país de renta media se pueden encontrar en el Cuadro A1 del Anexo.

que la exportación de nuevos productos, ha sido la vía principal de diversificación de las exportaciones en los países de renta media.<sup>8</sup>

Nuestros resultados concuerdan con las conclusiones obtenidas por estudios previos. Por ejemplo, Evenett y Venables (2002), que utilizan una muestra de 23 países en vías de desarrollo para el periodo 1970-1997, hallan que el margen intensivo explica el 63% del crecimiento de las exportaciones y el margen extensivo explica el restante 37%; asimismo, estos autores concluyen que la mayor parte del crecimiento en el margen extensivo se debe a la diversificación a nuevos países. Felbermayr y Kohler (2006) analizan el crecimiento del comercio de manufacturas en el mundo para el periodo 1950-1997 y encuentran que el margen extensivo explica el 40 por ciento del crecimiento de las exportaciones.<sup>9</sup> Sin embargo, como señalan los autores, la notable contribución del margen extensivo puede estar sobervalorada por el nacimiento de muchos países, debido al proceso de descolonización, durante su periodo de análisis. Amurgo-Pacheco y Piérola (2007), que utilizan una muestra de 24 países desarrollados y países en vías de desarrollo para el periodo 1990-2005, concluyen que el margen extensivo solamente contribuye un 14% al crecimiento de las exportaciones. Utilizando una muestra de países más amplia, Brenton y Newfarmer (2007) alcanzan una conclusión similar, pues el margen extensivo explica el 20% del crecimiento de las exportaciones y la diversificación se produce a través de la exportación a nuevos mercados. En el caso de China, Amiti y Freund (2008), utilizando datos de exportación para el periodo 1997-2005 con una desagregación a 8 dígitos, concluyen que el margen intensivo explica el 74% del crecimiento de las exportaciones.

### 3. Supervivencia, profundización y crecimiento de las exportaciones

El papel fundamental que juega el margen intensivo en el crecimiento de las exportaciones ha motivado un estudio más profundo de los factores que intervienen en dicho margen. Así, Besedes y Prusa (2007), descomponen el margen intensivo en dos subcomponentes: el

<sup>8</sup> Las conclusiones son iguales si el análisis se realiza solamente para el crecimiento de las exportaciones manufactureras.

<sup>9</sup> Estos autores no descomponen el margen extensivo en los componentes productos y mercados.

porcentaje de las relaciones comerciales que sobreviven de un periodo a otro y el crecimiento en el valor de las exportaciones que sobreviven. Esta descomposición pone de manifiesto que las diferencias en el margen intensivo entre países se pueden deber a dos razones: a la capacidad de las empresas de mantener las relaciones comerciales en cada mercado de exportación (supervivencia) y a la capacidad de las empresas de aumentar el valor de las exportaciones en las relaciones comerciales que sobreviven (profundización). La incorporación de la supervivencia al análisis del crecimiento de las exportaciones permite, además, evaluar de forma más precisa la contribución del margen extensivo. Aun cuando un país realice un gran esfuerzo en el margen extensivo, este esfuerzo tendrá un efecto mínimo sobre el crecimiento de las exportaciones a largo plazo si las nuevas relaciones comerciales tienen poca probabilidad de sobrevivir.

Para incorporar estos nuevos componentes al análisis, descomponemos el crecimiento absoluto de las exportaciones entre el periodo  $t$  y el periodo  $t+1$  mediante la siguiente ecuación:

$$V_{t+1} - V_t = [(1-h)n_t](v_{t+1} - v_t) - (hn_t v_t) + (x_{t+1} v_{t+1}^0) \quad (1)$$

donde  $V$  es el valor total de las exportaciones, que se obtiene al multiplicar el número de relaciones comerciales ( $n$ ) por el valor medio de una relación comercial ( $v$ ). Una relación comercial se define como la exportación de un producto a un socio comercial. Por su parte,  $x$  es el número de las nuevas relaciones comerciales;  $h$  es el riesgo de una relación comercial, que se define como la probabilidad de que una relación comercial falle;  $t$  es el año. El crecimiento absoluto de las exportaciones se descompone en tres términos. El primer término de la ecuación (1) es el producto del componente *supervivencia*,  $[(1-h)n_t]$ , y el componente *profundización*,  $(v_{t+1} - v_t)$ . El componente supervivencia denota el número de relaciones comerciales que siguen vivas al pasar del año  $t$  al año  $t+1$ , y el componente profundización recoge el incremento absoluto del valor de las relaciones comerciales que sobreviven. El segundo término es el componente *fracaso*,  $(hn_t v_t)$ , que recoge el valor de las relaciones comerciales que mueren entre el

año  $t$  y el año  $t+1$ . La suma de los dos primeros componentes es el margen intensivo: el crecimiento de las exportaciones debido al aumento del valor de las relaciones comerciales que han sobrevivido. El tercer y último término de la ecuación es el *margen extensivo*,  $(x_{t+1} v_{t+1}^0)$ , que recoge el valor de las nuevas relaciones comerciales que surgen en el año  $t+1$ .

Dividiendo la ecuación (1) por  $V_t$  podemos expresar el crecimiento de las exportaciones ( $g$ ) entre el año  $t+1$  y el año  $t$  como:

$$g_{t+1,t} = (1-h)d - h + ef \quad (2)$$

El paso de la ecuación (1) a la ecuación (2) permite expresar los tres términos descritos arriba en cuatro términos:  $h$  es la tasa de riesgo;  $d$  es la ratio de profundización:  $\frac{v_{t+1} - v_t}{v_t}$ ,

que recoge el crecimiento en el valor medio de una relación comercial que sobrevive;  $e$  es la

ratio de entrada:  $\frac{x_{t+1}}{n_t}$ , que recoge el número

de nuevas relaciones comerciales con relación al número de relaciones comerciales en el año

$t$ , y  $f$  es la ratio del valor extensivo:  $\frac{v_{t+1}^0}{v_t}$ , que

recoge el valor medio de una nueva relación comercial con relación al valor medio de una relación comercial en el año  $t$ . Es importante apuntar el hecho de que la utilización de valores relativos en la ecuación (2) permite descomponer el margen extensivo en un componente de volumen ( $e$ ) y en un componente de valor ( $f$ ). Esta descomposición nos permite investigar si el crecimiento de las exportaciones en el margen extensivo es debido bien a la capacidad de crear muchas nuevas relaciones comerciales o bien a la habilidad de establecer nuevas relaciones comerciales con un alto valor.

A continuación, podemos utilizar la ecuación (2) para analizar la contribución al crecimiento de las exportaciones de los países de renta media de cada uno de los siguientes cuatro componentes: supervivencia, profundización, entrada y valor extensivo. El hecho de que algunos componentes aparezcan en forma multiplicativa nos obliga a utilizar un análisis contrafactual. Para ello seleccionamos el país

que más ha crecido y lo consideramos como el país de referencia. A continuación, para cualquier otro país de la muestra, mantenemos fijos todos los componentes de la ecuación (2) excepto uno, que sustituimos por el componente del país de referencia. Al sustituir el componente del país por el componente contrafactual, estamos calculando en qué medida habrían cambiado las exportaciones de ese país al cambiar uno de sus componentes por el del país de referencia. Si el cambio es pequeño podemos concluir que el componente que se ha analizado no es importante a la hora de explicar las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre el país objeto de estudio y el país de referencia. En cambio, si el componente contrafactual da lugar a un fuerte crecimiento de las exportaciones en ese país, podemos afirmar que dicho componente juega un papel relevante a la hora de explicar las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre el país objeto de estudio y el país cuyas exportaciones más han crecido. El análisis contrafactual se realiza para cada uno de los cuatro componentes que se recogen en la ecuación (2): supervivencia, profundización, entrada y valor extensivo. Antes de realizar los análisis contrafactuales, es interesante realizar un estudio descriptivo de los componentes en cada una de las regiones y países de renta media.

### *Supervivencia*

Para calcular la supervivencia de las relaciones comerciales, el primer componente de la ecuación (2), debemos transformar los datos anua-

les de exportación en periodos de servicio. La duración de un periodo de servicio es el número de años, sin interrupciones, en que la relación comercial se produce. El primer periodo de servicio de una relación comercial ocurre cuando nace dicha relación comercial. Por ejemplo, si 1990 es el primer año en que México exporta televisores a Estados Unidos, 1990 es el primer periodo de servicio de esta relación comercial. Si México exporta también televisores a Estados Unidos en 1991 y 1992, pero no en 1993, la duración del primer periodo de servicio será de 3 años. Si México vuelve a exportar televisores a Estados Unidos en 1994, esta exportación constituye un nuevo periodo de servicio. Como nuestro periodo de análisis transcurre entre el año 1990 y el año 2005, la duración máxima de un periodo de servicio es de 16 años; por otra parte, una relación comercial puede tener, como máximo, 7 periodos de servicio.

El Cuadro 4 presenta la supervivencia de las relaciones comerciales para las regiones de renta media.<sup>10</sup> Como se observa en el cuadro, como media, alrededor de la mitad de las relaciones comerciales de los países de renta media desaparecen después de un año. Sin embargo, podemos observar que existen notables diferencias entre las regiones. En Europa del Este el 60% de las exportaciones sobreviven tras el primer año de servicio, seguido de Asia del Este, Centroamérica y Suramérica donde la tasa de supervivencia después de un año es un 50%. En los países de África del Norte y del Caribe la tasa es más baja, un 44%. Para los

**Cuadro 4. Tasas de supervivencia**

Región/País	% de exportaciones que sobreviven tras 1 año	% de exportaciones que sobreviven tras 2 años	% de exportaciones que sobreviven tras 5 años
África del Norte	46	30	17
Asia del Este	51	36	23
Caribe	44	29	15
Centroamérica	51	36	21
Europa del Este	60	47	32
Suramérica	50	35	21
Brasil	57	43	29
China	59	47	37
México	54	39	22
Turquía	57	44	33
Países de renta alta	52	38	25
Países de renta baja	46	30	15

Fuente: cálculo de los autores a partir de la base de datos Comtrade.

<sup>10</sup> La supervivencia se ha calculado con el estimador Kaplan-Meier.

grandes países de renta media, la probabilidad de sobrevivir tras el primer año de servicio se sitúa entre el 54% y 59%.

Para analizar el desempeño relativo de los países de renta media, también calculamos la supervivencia de los países de renta alta y de los países de renta baja. Resulta muy llamativo que los cuatro grandes países de renta-media, así como la Europa del Este, presentan unas tasas de supervivencia de las exportaciones tras el primer año superior a la de los países de renta alta. En cambio, los países de renta baja presentan una supervivencia inferior a la mayoría de las regiones de renta media. Debemos señalar que las diferencias en la probabilidad de sobrevivir entre regiones se mantienen para los dos años de servicio y para los cinco años de servicio, a excepción de Europa del Este, donde la mortandad crece más rápido. Otra vez, debemos destacar el buen desempeño de los grandes países de renta media con relación al grupo de países de renta alta.

### **Profundización**

El segundo elemento del margen intensivo es la tasa de profundización en el valor de las relaciones comerciales que sobreviven. El Cuadro 5 presenta la mediana de la tasa de crecimiento de todas las relaciones comerciales que sobreviven de un año a otro.<sup>11</sup> De nuevo se aprecian diferencias notables entre las regiones. La tasa más alta de profundización se produce en Europa del Este, donde el valor de las exportaciones que sobreviven crece alrededor de un 10% en promedio cada año. Aunque menores, las tasas de profundización de las relaciones comerciales que sobreviven en el Asia del Este, Centroamérica y Suramérica también son altas, entre un 5% y un 6%. Al igual que ocurría con la tasa de supervivencia, la tasa de profundización en África del Norte y en los países del Caribe es muy baja, 3% y 1% respectivamente. Por países, observamos un impresionante aumento del valor de las exportaciones chinas (un 21,7%) y de las turcas (14,5%); México y Brasil presentan unas tasas de profundización altas (7% y 8%, respectivamente), aunque menores que las tasas chinas y turcas. Finalmente, debemos destacar que las regiones de renta media, con la excepción de África del Norte y el Caribe, tienen una tasa de profundización superior a la de los países de

renta alta. La tasa de profundización de los países de renta baja es muy similar a la tasa de los países de renta alta (3,5%).

### **Cuadro 5. Tasas de profundización (%)**

Región/País	
África del Norte	3,0
Asia del Este	6,6
Caribe	1,1
Centroamérica	6,2
Europa del Este	10,4
Suramérica	5,0
Brasil	7,7
China	21,7
México	7,4
Turquía	14,5
Países de renta alta	3,4
Países de renta baja	3,5

Fuente: cálculo de los autores a partir de la base de datos Comtrade.

### **Entrada y valor extensivo**

Los componentes del margen extensivo son la ratio de entrada (definida como el número de nuevas relaciones comerciales con relación al número de relaciones comerciales del periodo anterior) y la ratio valor extensivo (definida como el valor medio de las nuevas relaciones comerciales con relación al valor medio de las relaciones comerciales del periodo anterior). Como muestra el Cuadro 6, existe una notable actividad de creación de nuevas relaciones comerciales en las regiones de renta media en el periodo 1990-2005. La región que muestra una mayor actividad en este margen es Europa del Este; en esta región, por término medio, cada año, las nuevas relaciones comerciales suponen casi la mitad del total de relaciones que existían el periodo anterior. En África del Norte también observamos una importante actividad en el margen extensivo, ya que las nuevas relaciones comerciales suponen un 40% del total de las relaciones comerciales del periodo anterior. En orden decreciente de actividad encontramos a Centroamérica (38%), Caribe (37%), Suramérica (34%) y Asia del Este (28%). Entre los países de renta media, la actividad en el margen extensivo, en términos de cantidad, es menor que en las regiones, a excepción de Asia del Este. En México las nuevas relaciones comerciales representan un 30% de las relaciones comerciales del periodo

<sup>11</sup> No ofrecemos la media de las tasas de crecimiento, ya que la existencia de valores extremos hace que esta cifra sea de poca utilidad para comparar el desempeño de las regiones.

anterior, en Turquía el 29% y en Brasil y China el 25%. Es interesante observar que la ratio de entrada de los países de renta alta es siempre inferior a la de los países de renta media, en gran medida explicado por el hecho de que los países de renta media han empezado a exportar productos o han entrado en mercados en los cuales los países de renta alta ya tenían una tradición exportadora. En cambio, la ratio de entrada de los países de renta baja se sitúa entre las más altas del cuadro (46,17%).

rencias ponen de manifiesto que el ritmo de crecimiento del valor de las nuevas relaciones comerciales es mayor en las regiones de renta media, y también en los de renta baja, que en los países de renta alta.

El análisis de los diferentes componentes del crecimiento de las exportaciones pone de manifiesto que la región donde más han crecido las exportaciones en el periodo 1990-2005, Europa del Este, también es la que ha mostra-

**Cuadro 6. Entrada y valor extensivo (%)**

Región/País	Tasa de entrada	Ratio valor extensivo
África del Norte	40,02	14,63
Asia del Este	28,25	6,49
Caribe	37,03	24,72
Centroamérica	38,42	17,44
Europa del Este	48,12	24,34
Suramérica	34,39	14,42
Brasil	25,47	14,75
China	25,41	7,03
México	30,76	4,77
Turquía	29,43	12,25
Países de renta alta	20,31	11,53
Países de renta baja	46,17	25,17

Fuente: cálculo de los autores a partir de la base de datos Comtrade.

Con relación al valor extensivo, el Cuadro 6 muestra que el valor medio de las nuevas relaciones comerciales es muy inferior al valor medio de las relaciones comerciales que ya existen. En el Caribe, donde mayor es la ratio, el valor de las nuevas relaciones comerciales solamente representa un 25% del valor de las relaciones comerciales ya existentes. En Europa del Este el valor extensivo se reduce al 24%, en Centroamérica al 17%, en África del Norte al 15%, en Suramérica al 14% y en Asia del Este al 6%. En los grandes países de renta media el valor de las nuevas relaciones comerciales es también escaso cuando lo comparamos con el valor de las relaciones comerciales ya existentes. En Brasil la ratio es un 15%, en Turquía un 12%, en China un 7% y en México un 5%. La ratio de los países de renta alta es del 12%, porcentaje inferior a la de la mayoría de regiones de renta media. Por el contrario, los países de renta baja muestran una ratio de valor extensivo muy elevada: 25%. Estas dife-

do el mejor desempeño en todos los componentes de crecimiento. En el análisis por países, el país con un mayor crecimiento, China, ha mostrado un mejor desempeño en los componentes del margen intensivo: supervivencia y profundización; sin embargo, el desempeño de China en los componentes del margen extensivo ha sido inferior al de otros países y regiones de renta media. En la próxima sección, mediante la realización de análisis contrafactuales, estudiamos qué componente es el más importante para explicar las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre las regiones y países de renta media.

### ***Análisis contrafactuales***

Como hemos señalado anteriormente, para poder determinar el componente que más contribuye a las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre regiones aplicamos un análisis contrafactual. En este análisis el com-



ponente de crecimiento de una región se sustituye por el componente de crecimiento de un país que ha logrado un elevado crecimiento de las exportaciones. Si el componente contrafactual provoca un cambio importante en el crecimiento de las exportaciones podemos afirmar que dicho componente ha jugado un papel relevante en el diferencial de crecimiento de las exportaciones. Por el contrario, si el cambio provocado es mínimo, entonces dicho componente ha jugado un papel poco relevante en el diferencial de crecimiento de las exportaciones. Así, comparando los cambios que se producen con cada uno de los componentes (supervivencia, profundización, entrada y valor extensivo) podemos determinar cuál de ellos es el máximo responsable de las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre los países de renta media.

Una decisión importante a la hora de realizar los análisis contrafactuales es qué país o región se elige como contrafactual. La decisión lógica, de acuerdo a la motivación del ejercicio, es elegir el país de renta media donde mayor ha sido el crecimiento de las exportaciones. En nuestra muestra, el mayor crecimiento de las exportaciones en el periodo 1990-2005 se produce en China (Cuadro 1) y, por tanto, elegimos este país como contrafactual. Sin embargo, también es interesante comparar el desempeño de los países de renta media con relación a un país de renta alta. Para ello, en un segundo ejercicio, elegimos a Corea del Sur como país contrafactual. La elección de Corea del Sur es interesante, ya que es un país que hasta fechas recientes pertenecía al grupo de renta media y en el que se ha producido un crecimiento notable de las exportaciones en el periodo analizado (337%).

El Cuadro 7 muestra los resultados del análisis cuando China es elegido como país contrafactual. En el primer análisis permitimos que la tasa de riesgo de las exportaciones ( $h$ ) varíe por año de servicio. Este supuesto parece razonable, ya que el riesgo de que una relación comercial desaparezca se reduce cuanto mayor sea la duración de dicha relación comercial. La primera columna del Cuadro 7 nos ofrece la tasa de crecimiento real medio anual de las exportaciones de las regiones y países de renta media. El resto de las columnas nos indican cuánto hubiese variado la tasa de crecimiento de las exportaciones de los países de renta media si su componente de crecimiento (supervivencia, profundización, entrada o valor extensivo) hubiese sido igual al de China. Por

ejemplo, en la segunda columna del Cuadro 7 la cifra para África del Norte es 5,64. Esta cifra nos indica que si África del Norte hubiese tenido la tasa de supervivencia de las exportaciones chinas su tasa de crecimiento medio anual de las exportaciones hubiese sido 5,64 puntos porcentuales superior; es decir, su tasa de crecimiento medio anual hubiese sido del  $(5,23+5,64) 10,87$  por ciento.

Para determinar cuál ha sido el componente que nos explica el éxito exportador de la economía china con relación a otros países de renta media, debemos fijarnos en aquel componente que produce el mayor diferencial de crecimiento para cada región o país. Podemos observar que para todas las regiones, a excepción de Asia del Este, los aumentos más importantes se producen en el componente supervivencia. Ésto nos indica que la supervivencia es el componente que más contribuye a explicar las diferencias entre el crecimiento de las exportaciones chinas y del resto de regiones de renta media. O dicho de otra forma, si las regiones de renta media quieren alcanzar el ritmo de crecimiento de las exportaciones chinas deben dedicar especial atención a mejorar la supervivencia de las exportaciones. Para Turquía, México y Brasil, el componente más importante es la profundización. Por tanto lo que explica el mayor crecimiento de las exportaciones chinas frente a otros grandes países de renta media es la capacidad de este país de ir aumentando a un mayor ritmo el crecimiento de las exportaciones que ya realizaba. Es interesante observar que los componentes del margen extensivo no juegan ningún papel en el mayor crecimiento de las exportaciones chinas.

En el segundo análisis del Cuadro 7, permitimos que la tasa de riesgo no solamente varíe por año de servicio, sino también por industria. Consideramos como industria cada capítulo arancelario a 2-dígitos de la CUCI. Con esta desagregación adicional tratamos de controlar la posibilidad de que algunas pocas industrias puedan estar explicando el mejor desempeño de las exportaciones chinas. Como podemos observar en el cuadro, no se producen variaciones importantes en el componente más importante que explica las diferencias entre China y las distintas regiones de renta media. La tasa de supervivencia sigue siendo el componente principal que explica las diferencias entre el crecimiento de las exportaciones chinas y el crecimiento de las exportaciones de las regiones de renta media. Solamente para los



**Cuadro 7. Análisis contrafactual. China es elegido como país contrafactual (%)**

	Por año de servicio					Por año de servicio e industria				
	Crecimiento medio anual (%)	Supervivencia	Profundización	Entrada	Valor extensivo	Supervivencia	Profundización	Entrada	Valor extensivo	
África del Norte	5,23	5,64	3,00	-1,57	-2,91	5,37	0,53	-2,16	-2,87	
Asia del Este	8,34	2,40	4,01	-0,22	-0,05	2,14	5,08	-0,14	0,07	
Caribe	4,10	5,10	4,38	-1,10	-7,09	4,40	1,46	-2,25	-6,68	
Centroamérica	8,84	4,53	2,23	-1,58	-2,60	4,01	3,39	-2,03	-2,65	
Europa del Este	14,75	1,88	1,61	-2,76	-2,08	2,37	1,81	-3,16	-0,8	
Suramérica	6,57	3,42	2,92	-0,67	-1,76	2,60	1,51	-0,74	-1,6	
Brasil	7,24	1,44	3,95	0,77	-1,54	0,80	3,88	0,59	-1,57	
China*	16,13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
México	12,95	2,38	2,86	-0,07	-0,09	2,75	3,73	-0,08	-0,10	
Turquía	10,17	0,89	3,04	-0,73	-1,30	0,65	2,71	-0,76	-1,28	

Fuente: calculo de los autores a partir de los datos de Comtrade.

Nota: \* País contrafactual. Las cifras denotan en cuántos puntos porcentuales variaría el crecimiento medio anual de las exportaciones de una región o país si su componente de crecimiento fuese igual al de China. Por ejemplo, si tomamos la primera fila, podemos ver que el crecimiento de África del Norte hubiera sido 5,64 puntos porcentuales superior si su tasa de supervivencia hubiese sido igual a la de China.

países de la Europa del Este la tasa de profundización se convierte en un elemento más importante que la tasa de supervivencia. Para los grandes países de renta media, la profundización sigue siendo el elemento más importante para explicar las diferencias en el crecimiento de las exportaciones.

El Cuadro 8 presenta los resultados del análisis cuando Corea del Sur es elegido como país contrafactual. En la primera parte del cuadro ofrecemos los resultados sin diferenciar la tasa de riesgo por industria. Para las regiones de renta media el resultado es muy claro: las exportaciones de estas regiones hubiesen crecido mucho más si la supervivencia de sus relaciones comerciales fuese igual a la de Corea del Sur. Por tanto, lo que distingue el patrón de crecimiento de las exportaciones de Corea del Sur del patrón de crecimiento de las regiones de renta media es la supervivencia. Es interesante observar, que en el resto de componentes (profundización, entrada y valor extensivo) el desempeño de los países de renta media ha sido, en la mayoría de los casos, mejor que en Corea del Sur. Con relación a los grandes países de renta media no observamos grandes diferencias entre el patrón de crecimiento de Corea del Sur y el de estos países. En concreto no se producen grandes alteraciones en la tasa de crecimiento al cambiar la supervivencia, la ratio de entrada y el valor extensivo de los países por los de Corea del Sur. Solamente en el caso de la profundización vemos una caída importante en la tasa de crecimiento de China y México. Al realizar el análisis por industrias, observamos que la supervivencia sigue siendo el factor diferenciador más importante con relación a las regiones de renta media; sin embargo, el valor extensivo también se convierte en un componente importante tanto para Europa del Este y, especialmente, para Asia del Este. Con relación a los grandes países los resultados son más heterogéneos. Para Brasil la profundización sería el factor que más contribuiría al crecimiento de las exportaciones; para China el valor extensivo y para México la supervivencia. En el caso de Turquía todos los componentes conducen a un menor crecimiento. En todo caso, como ocurría en la primera parte del análisis, los cambios que se producen para los países son más moderados que para las regiones.

En suma, los análisis contrafactuales ponen de manifiesto que la supervivencia es el factor a mejorar por las regiones de renta media para

alcanzar tasas más altas de crecimiento. Por su parte, el menor crecimiento de las exportaciones de Brasil, México y Turquía con relación a China se debe a una menor profundización. En cambio no vemos grandes diferencias en los componentes del crecimiento de las exportaciones entre Corea del Sur y los grandes países de renta media.

Dada la importancia de la supervivencia a la hora de explicar las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre las regiones de renta media, resulta muy relevante analizar qué factores favorecen la permanencia de las empresas en los mercados internacionales. Los estudios que analizan esta cuestión (Esteve-Pérez et al., 2007; Brenton et al., 2008; De Lucio et al., 2008; Volpe y Carballo, 2008) concluyen, en primer lugar, que el valor de las exportaciones que realiza la empresa está correlacionado positivamente con la probabilidad de sobrevivir. En segundo lugar, una mayor experiencia en el mercado de exportación, así como un mayor tamaño de la empresa favorecen la supervivencia. En tercer lugar, la exportación de un mayor número de productos y, especialmente, la exportación a un mayor número de países facilitan la permanencia en el mercado exterior. En cuarto lugar, la cercanía de los mercados de destino, así como el compartir un mismo idioma, mejoran las probabilidades de supervivencia. En quinto lugar, una mayor variabilidad en el tipo de cambio, así como un mayor nivel arancelario, perjudican la supervivencia de las empresas. Finalmente, que la empresa también realice operaciones de importación, así como su especialización en productos de consumo, favorecen la supervivencia.

#### 4. Conclusiones y recomendaciones de política

En el periodo 1990-2005 los países de renta media han ganado cuota de mercado en las exportaciones mundiales. Sin embargo, las diferencias entre países de renta media en el crecimiento de las exportaciones en este periodo han sido enormes. En este trabajo analizamos qué componente del crecimiento de las exportaciones, bien la evolución del margen extensivo (nuevas relaciones comerciales) o bien la evolución del margen intensivo (relaciones comerciales existentes) explica las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre países.

**Cuadro 8. Análisis contrafactual. Corea del Sur es elegido como país contrafactual (%)**

	Por año de servicio					Por año de servicio e industria				
	Crecimiento medio anual (%)	Supervivencia	Profundización	Entrada	Valor extensivo	Supervivencia	Profundización	Entrada	Valor extensivo	
África del Norte	5,23	4,35	-1,31	-2,74	-0,38	3,57	-7,96	-3,61	-0,08	
Asia del Este	8,34	0,69	-0,34	-0,52	1,01	-0,15	-0,05	-0,44	0,88	
Caribe	4,10	3,88	0,95	-3,14	-3,19	3,49	-0,51	-5,05	-0,87	
Centroamérica	8,84	3,16	-2,16	-2,4	-0,83	1,93	-0,28	-2,84	-0,91	
Europa del Este	14,75	1,71	-1,54	-3,54	1,33	0,79	-3,36	-3,64	1,36	
Suramérica	6,57					1,06	0,42	-2,04	-0,15	
		2,12	-0,78	-1,47	-0,09					
Brasil	7,24	-0,2	0,75	-0,03	-0,62	-1,15	3,12	-0,33	-0,64	
China	16,13	-1,14	-4,02	-0,11	0,35	-1,41	-6,72	-0,11	0,38	
México	12,95	0,91	-2,59	-0,25	0,48	1,42	-1,57	-0,27	0,58	
Turquía	10,17	-0,59	-0,06	-1,24	-0,15	-1,32	-1,40	-1,29	-0,13	
Corea del Sur*	8,05	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

Fuente: calculo de los autores a partir de los datos de Comtrade.

Nota: \* País contrafactual. Las cifras denotan en cuántos puntos porcentuales variaría el crecimiento medio anual de las exportaciones de una región o país si su componente de crecimiento fuese igual al de Corea del Sur. Por ejemplo, si tomamos la primera fila, podemos ver que el crecimiento de África del Norte hubiera sido 4,35 puntos porcentuales superior si su tasa de supervivencia hubiese sido igual a la de Corea del Sur.

Nuestros resultados señalan, en primer lugar, que al igual que en los países de renta alta y en los países de renta baja, en la mayoría de regiones de renta media el crecimiento de las exportaciones se ha producido, mayoritariamente, a través del aumento del valor de las exportaciones que ya se realizaban (margen intensivo). La diversificación de las exportaciones (margen extensivo) ha jugado, por tanto, un papel menos relevante en el crecimiento de las exportaciones. Por su parte, entre las dos vías de diversificación que pueden seguir los países, nuevos productos de exportación o nuevos socios comerciales, es en la segunda donde se ha concentrado el crecimiento de las exportaciones.

En segundo lugar, al analizar en detalle los componentes que explican las diferencias en el margen intensivo, nuestros resultados muestran que el peor desempeño exportador de los países de renta media de África del Norte, Caribe, Centroamérica y Suramérica, frente a China y Corea del Sur, se explica por la gran mortalidad de sus exportaciones. A pesar de que estas regiones presentan un gran dinamismo en la generación de nuevas relaciones comerciales, este dinamismo no se traduce en crecimiento, ya que una gran parte de las exportaciones muere a los pocos años. Para el Este de Asia y Europa del Este, la menor supervivencia de las exportaciones, como la menor tasa de profundización, explican el peor desempeño exportador. Cuando analizamos las diferencias entre China y otros grandes países de renta media como Brasil, México y Turquía,

observamos que el menor crecimiento de los últimos se explica, mayoritariamente, por su menor capacidad de aumentar el valor de las exportaciones ya existentes. Con relación a Corea del Sur no se producen grandes cambios en el crecimiento de las exportaciones al alterar los componentes.

Nuestros resultados ponen de manifiesto que las políticas de promoción de las exportaciones deben prestar especial atención a los factores que influyen en la supervivencia de las relaciones comerciales, y en la capacidad de aumentar progresivamente el valor de exportaciones, para asegurar un crecimiento de las exportaciones a largo plazo. Además, para que estas políticas sean exitosas se deben dirigir hacia aquellas empresas que tienen más probabilidades de sobrevivir en los mercados exteriores, requisito previo para poder aumentar el valor de las exportaciones en el futuro. Los estudios ponen de manifiesto, en primer lugar, que las empresas que ya han tenido una experiencia internacional, sea de exportación o de importación, tienen más probabilidades de sobrevivir que las empresas que nunca han tenido una experiencia internacional. En segundo lugar, para las empresas que nunca han tenido una experiencia internacional, los esfuerzos de internacionalización se deberían centrar en los mercados más cercanos tanto geográficamente como culturalmente. Finalmente, para las empresas que ya están en el mercado internacional, la probabilidad de sobrevivir aumenta si diversifican sus mercados.

**Cuadro A1. Contribución del margen intensivo y del margen extensivo al crecimiento de las exportaciones, 1990-2005 (%)**

País	Crecimiento total	Crecimiento intensivo	Crecimiento extensivo	Extensivo/ Nuevos mercados	Extensivo/ Nuevos productos	Extensivo/ Nuevos productos y mercados
Argentina	135	92	44	43	0	0
Barbados	-4	-29	25	24	1	0
Bolivia	131	-1	132	127	5	0
Brasil	185	125	61	60	1	0
Chile	244	206	37	37	0	0
China	843	763	80	80	0	0
Colombia	139	103	36	34	2	0
Costa Rica	290	101	189	44	142	3
Ecuador	187	160	28	21	7	0
Egipto	123	5	119	73	44	2
Filipinas	285	225	60	60	0	0
Guatemala	259	120	139	29	110	0
Honduras	164	75	88	36	49	3
Indonesia	153	124	29	28	0	0
Jamaica	-5	-27	22	22	0	0
Malasia	266	246	19	19	0	0
Marruecos	100	63	37	35	1	0
México	522	502	20	20	0	0
Panamá	122	17	105	53	52	0
Paraguay	35	3	33	22	11	0
Perú	269	206	64	63	1	0
Polonia	981	678	304	259	38	6
Rumania	303	201	102	98	4	0
Santa Lucía	-61	-74	13	12	0	0
Tailandia	261	218	43	38	5	0
Trinidad y Tobago	148	124	24	24	0	0
Turquía	328	232	96	96	0	0
Túnez	127	101	26	20	6	0
Uruguay	46	-15	61	52	8	0
Venezuela	138	72	66	65	1	0

Fuente: cálculo de los autores a partir de la base de datos Comtrade.

## Referencias bibliográficas

Amiti, M. y Freund, C. (2008). "The Anatomy of China's Export Growth", *World Bank Policy Research Working Paper 4628*.

Amurgo-Pacheco, A. y Piérola, M.D. (2007). "Patterns of export diversification in developing countries: intensive and extensive margins", *HEI Working Paper No: 20/2007*.

Banco Mundial (2005). *World Development Indicators*, Washington D.C.

Besedes, T. y Prusa, T.J. (2007). "The Role of Extensive and Intensive Margins and Export Growth", *NBER Working Paper 13268*, National Bureau of Economic Research, Cambridge, MA.

Brenton, P. y Newfarmer, R. (2007). "Watching More Than the Discovery Channel: Export Cycles and Diversification in Development", *Policy Research Working Paper 4302*, World Bank.

Brenton, P. Piérola, D. y Von Uexkull, E. (2008). "The Life and Death of Trade Flows: Understanding the Survival Rates of Developing Country Exporters", documento no publicado.

De Lucio, J.J., Mínguez, R., Valero, M. y Mednik, G. (2008). "Permanencia de las empresas en la exportación: una mirada a las características de su actividad exterior", *Información Comercial Española. Revista de Economía*, 840, 179-195.

Esteve-Pérez, S., Máñez, J.A., Rochina, M.E. y Sanchís, J.A. (2007). "A survival analysis of manufacturing firms in export markets", in Arauzo-Carod, J.M. and Manjón-Antolín, M.C. (eds.) *Entrepreneurship, Industrial Location and Economic Growth*, Edward Elgar, Cheltenham.

Evenett, S.J. y Venables, A. J. (2002). "Export Growth in Developing Countries: Market Entry and Bilateral Trade Flows", University of Bern Working Paper, mimeo.

Felbermayr, G.J. y Kohler, W. (2002). "Exploring the Intensive and Extensive Margins of World Trade", *Review of World Economics*, 142, 4, 642-674.

Hummels, D. y Klenow, P.J. (2005). "The Variety and Quality of a Nation's Exports", *American Economic Review*, 95, 3, 704-723

Volpe, C. y Carballo, J. (2008). "Survival of New Exporters in Developing Countries: Does It Matter How They Diversify?", *CGC Georgetown University Universia*, 2, 3, 30-49

## Últimos títulos publicados

### DOCUMENTOS DE TRABAJO “EL VALOR ECONÓMICO DEL ESPAÑOL”

- DT 13/08 de Diego Álvarez, Dorotea; Rodrigues-Silveira, Rodrigo; Carrera Troyano Miguel: *Estrategias para el Desarrollo del Cluster de Enseñanza de Español en Salamanca*
- DT 12/08 Quirós Romero, Cipriano: *Lengua e internacionalización: El papel de la lengua en la internacionalización de las operadoras de telecomunicaciones.*
- DT 11/08 Girón, Francisco Javier; Cañada, Agustín: *La contribución de la lengua española al PIB y al empleo: una aproximación macroeconómica.*
- DT 10/08 Jiménez, Juan Carlos; Narbona, Aranzazu: *El español en el comercio internacional.*
- DT 09/07 Carrera, Miguel; Ogonowski, Michał: *El valor económico del español: España ante el espejo de Polonia.*
- DT 08/07 Rojo, Guillermo: *El español en la red.*
- DT 07/07 Carrera, Miguel; Bonete, Rafael; Muñoz de Bustillo, Rafael: *El programa ERASMUS en el marco del valor económico de la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera.*
- DT 06/07 Criado, María Jesús: *Inmigración y población latina en los Estados Unidos: un perfil socio-demográfico.*
- DT 05/07 Gutiérrez, Rodolfo: *Lengua, migraciones y mercado de trabajo.*
- DT 04/07 Quirós Romero, Cipriano; Crespo Galán, Jorge: *Sociedad de la Información y presencia del español en Internet.*
- DT 03/06 Moreno Fernández, Francisco; Otero Roth, Jaime: *Demografía de la lengua española.*
- DT 02/06 Alonso, José Antonio: *Naturaleza económica de la lengua.*
- DT 01/06 Jiménez, Juan Carlos: *La Economía de la lengua: una visión de conjunto.*

### WORKING PAPERS

- WP 04/09 Minondo, Asier; Requena, Francisco: *¿Qué explica las diferencias en el crecimiento de las exportaciones entre los países de renta media?*
- WP 03/09 Alonso, José Antonio; Garcimartín, Carlos: *The Determinants of Institutional Quality. More on the Debate.*
- WP 02/09 Granda, Inés; Fonfría, Antonio: *Technology and economic inequality effects on international trade.*
- WP 01/09 Molero, José; Portela, Javier y Álvarez Isabel: *Innovative MNEs' Subsidiaries in different domestic environments.*
- WP 08/08 Boege, Volker; Brown, Anne; Clements, Kevin y Nolan Anna: *¿Qué es lo “fallido”? ¿Los Estados del Sur, o la investigación y las políticas de Occidente? Un estudio sobre órdenes políticos híbridos y los Estados emergentes.*
- WP 07/08 Medialdea García, Bibiana; Álvarez Peralta, Nacho: *Liberalización financiera internacional, inversores institucionales y gobierno corporativo de la empresa*

- WP 06/08 Álvarez, Isabel; Marín, Raquel: *FDI and world heterogeneities: The role of absorptive capacities*
- WP 05/08 Molero, José; García, Antonio: *Factors affecting innovation revisited*
- WP 04/08 Tezanos Vázquez, Sergio: *The Spanish pattern of aid giving*
- WP 03/08 Fernández, Esther; Pérez, Rafaela; Ruiz, Jesús: *Double Dividend in an Endogenous Growth Model with Pollution and Abatement*
- WP 02/08 Álvarez, Francisco; Camiña, Ester: *Moral hazard and tradeable pollution emission permits.*
- WP 01/08 Cerdá Tena, Emilio; Quiroga Gómez, Sonia: *Cost-loss decision models with risk aversion.*
- WP 05/07 Palazuelos, Enrique; García, Clara: *La transición energética en China.*
- WP 04/07 Palazuelos, Enrique: *Dinámica macroeconómica de Estados Unidos: ¿Transición entre dos recesiones?*
- WP 03/07 Angulo, Gloria: *Opinión pública, participación ciudadana y política de cooperación en España.*
- WP 02/07 Luengo, Fernando; Álvarez, Ignacio: *Integración comercial y dinámica económica: España ante el reto de la ampliación.*
- WP 01/07 Álvarez, Isabel; Magaña, Gerardo: *ICT and Cross-Country Comparisons: A proposal of a new composite index.*
- WP 05/06 Schünemann, Julia: *Cooperación interregional e interregionalismo: una aproximación social-constructivista.*
- WP 04/06 Kruijt, Dirk: *América Latina. Democracia, pobreza y violencia: Viejos y nuevos actores.*
- WP 03/06 Donoso, Vicente; Martín, Víctor: *Exportaciones y crecimiento en España (1980-2004): Cointegración y simulación de Montecarlo.*
- WP 02/06 García Sánchez, Antonio; Molero, José: *Innovación en servicios en la UE: Una aproximación a la densidad de innovación y la importancia económica de los innovadores a partir de los datos agregados de la CIS3.*
- WP 01/06 Briscoe, Ivan: *Debt crises, political change and the state in the developing world.*
- WP 06/05 Palazuelos, Enrique: *Fases del crecimiento económico de los países de la Unión Europea-15.*
- WP 05/05 Leyra, Begoña: *Trabajo infantil femenino: Las niñas en las calles de la Ciudad de México.*
- WP 04/05 Álvarez, Isabel; Fonfría, Antonio; Marín Raquel: *The role of networking in the competitiveness profile of Spanish firms.*
- WP 03/05 Kausch, Kristina; Barreñada, Isaías: *Alliance of Civilizations. International Security and Cosmopolitan Democracy.*
- WP 02/05 Sastre, Luis: *An alternative model for the trade balance of countries with open economies: the Spanish case.*
- WP 01/05 Díaz de la Guardia, Carlos; Molero, José; Valadez, Patricia: *International competitiveness in services in some European countries: Basic facts and a preliminary attempt of interpretation.*
- WP 03/04 Angulo, Gloria: *La opinión pública española y la ayuda al desarrollo.*
- WP 02/04 Freres, Christian; Mold, Andrew: *European Union trade policy and the poor. Towards improving the poverty impact of the GSP in Latin America.*
- WP 01/04 Álvarez, Isabel; Molero, José: *Technology and the generation of international knowledge spillovers. An application to Spanish manufacturing firms.*



## POLICY PAPERS

- PP 04/08 Tezanos, Sergio: *Políticas públicas de apoyo a la investigación para el desarrollo. Los casos de Canadá, Holanda y Reino Unido*
- PP 03/08 Mattioli, Natalia *Including Disability into Development Cooperation. Analysis of Initiatives by National and International Donors*
- PP 02/08 Elizondo, Luis: *Espacio para Respirar: El humanitarismo en Afganistán (2001-2008)*.
- PP 01/08 Caramés Boada, Albert: *Desarme como vínculo entre seguridad y desarrollo. La reintegración comunitaria en los programas de Desarme, desmovilización y reintegración (DDR) de combatientes en Haití.*
- PP 03/07 Guimón, José: *Government strategies to attract R&D-intensive FDI.*
- PP 02/07 Czaplińska, Agata: *Building public support for development cooperation.*
- PP 01/07 Martínez, Ignacio: *La cooperación de las ONGD españolas en Perú: hacia una acción más estratégica.*
- PP 02/06 Ruiz Sandoval, Erika: *Latinoamericanos con destino a Europa: Migración, remesas y codesarrollo como temas emergentes en la relación UE-AL.*
- PP 01/06 Freres, Christian; Sanahuja, José Antonio: *Hacia una nueva estrategia en las relaciones Unión Europea – América Latina.*
- PP 04/05 Manalo, Rosario; Reyes, Melanie: *The MDGs: Boon or bane for gender equality and women's rights?*
- PP 03/05 Fernández, Rafael: *Irlanda y Finlandia: dos modelos de especialización en tecnologías avanzadas.*
- PP 02/05 Alonso, José Antonio; Garcimartín, Carlos: *Apertura comercial y estrategia de desarrollo.*
- PP 01/05 Lorente, Maite: *Diálogos entre culturas: una reflexión sobre feminismo, género, desarrollo y mujeres indígenas kichwuas.*
- PP 02/04 Álvarez, Isabel: *La política europea de I+D: Situación actual y perspectivas.*
- PP 01/04 Alonso, José Antonio; Lozano, Liliana; Prialé, María Ángela: *La cooperación cultural española: Más allá de la promoción exterior.*